

# SIEMENS



## SPCK620/623

## Comfort Betjeningspanel

## Betjeningsvejledning

3.4

## Copyright

**Tekniske specifikationer og tilgængelighed kan ændres uden varsel.**

**© Copyright Siemens AB**

**Vi forbeholder os alle rettigheder til dette dokument og dets indhold. Ved accept af dokumentet modtageren anerkender disse rettigheder og forpligter sig til ikke at offentliggøre dokumentet, eller emnet heraf helt eller delvist, eller at gøre dem tilgængelige for nogen tredjepart uden vores forudgående udtrykkelige skriftlige tilladelse, eller at bruge det til ethvert formål andet end det som blev leveret til ham.**

**Udgave: 2013/06/02**

**Dokument-id: A6**

# Indholdsfortegnelse

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>SIKKERHED .....</b>                         | <b>5</b>  |
| 1.1      | Målgruppe .....                                | 5         |
| 1.2      | Generelle sikkerhedsanvisninger .....          | 5         |
| 1.2.1    | Generel information .....                      | 5         |
| 1.2.2    | Betjening .....                                | 5         |
| 1.2.3    | Service og vedligehold .....                   | 5         |
| 1.3      | Betydning af advarselssignaler .....           | 6         |
| 1.4      | Betydning af advarsels symboler .....          | 6         |
| <b>2</b> | <b>Direktiver og standarder .....</b>          | <b>7</b>  |
| 2.1      | EU direktiver .....                            | 7         |
| <b>3</b> | <b>Introduktion .....</b>                      | <b>9</b>  |
| 3.1      | LED beskrivelse .....                          | 13        |
| 3.2      | Beskrivelse visnings tilstand .....            | 13        |
| 3.3      | Funktionstaster i låst tilstand .....          | 14        |
| <b>4</b> | <b>Bruger betjening .....</b>                  | <b>16</b> |
| 4.1      | Login med kode .....                           | 16        |
| 4.2      | Login med kort/brik (SPCK623) .....            | 16        |
| 4.3      | Login med kode og kort/brik(SPCK623) .....     | 16        |
| <b>5</b> | <b>Enkelt område visning .....</b>             | <b>17</b> |
| 5.1      | Tilkobling & frakobling af system .....        | 17        |
| 5.2      | Tilkobling ikke mulig .....                    | 17        |
| 5.3      | Afstil alarm .....                             | 18        |
| 5.4      | Afstilling af fejl .....                       | 19        |
| <b>6</b> | <b>Visning flere områder .....</b>             | <b>21</b> |
| 6.1      | Tilkobling & frakobling af system .....        | 21        |
| 6.2      | Tilkobling ikke mulig .....                    | 22        |
| 6.2      | Afstilling af alarm .....                      | 23        |
| 6.4      | Afstilling af fejl .....                       | 24        |
| 6.5      | Automatisk tilkobling med kalender .....       | 26        |
| 6.6      | TIDS LÅS .....                                 | 27        |
| 6.7      | Interlock Områder .....                        | 28        |
| <b>7</b> | <b>Bruger menuer via betjeningspanel .....</b> | <b>29</b> |
| 7.1      | Bruger Menu .....                              | 29        |
| 7.1.1    | SYSTEM STATUS .....                            | 30        |
| 7.1.2    | ISOLERE .....                                  | 30        |
| 7.1.3    | UDKOBLING .....                                | 31        |
| 7.1.4    | SÆT DATO/TID .....                             | 31        |
| 7.1.5    | TEST .....                                     | 32        |
| 7.1.5.1  | SIRENE TEST .....                              | 32        |
| 7.1.5.2  | GÅ TEST .....                                  | 32        |
| 7.1.5.3  | WPA TEST .....                                 | 32        |

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| 7.1.5.4  | LYD INDSTILLINGER i TEST .....             | 33        |
| 7.1.5.5  | SEISMISK TEST.....                         | 33        |
| 7.1.5.6  | VISUEL INDIKERING i TEST.....              | 33        |
| 7.1.6    | HÆNDELSESLOG .....                         | 33        |
| 7.1.7    | ADGANGS LOG .....                          | 34        |
| 7.1.8    | DØRKLOKKE .....                            | 34        |
| 7.1.9    | BRUGER.....                                | 34        |
| 7.1.9.1  | TILFØJ BRUGER .....                        | 34        |
| 7.1.9.2  | REDIGER BRUGER .....                       | 34        |
| 7.1.9.3  | ADGANGSKONTROL.....                        | 35        |
| 7.1.10   | BRUGER PROFILER.....                       | 37        |
| 7.1.10.1 | TILFØJ .....                               | 37        |
| 7.1.10.2 | REDIGER brugerprofil .....                 | 37        |
| 7.1.10.3 | SLET brugerprofil.....                     | 38        |
| 7.1.11   | SMS .....                                  | 38        |
| 7.1.11.1 | TILFØJ SMS.....                            | 39        |
| 7.1.11.2 | REDIGER SMS .....                          | 39        |
| 7.1.11.3 | SLET SMS.....                              | 40        |
| 7.1.11.4 | SMS Kommandoer .....                       | 40        |
| 7.1.12   | ÆNDRE KODE.....                            | 42        |
| 7.1.13   | DØRKONTROL .....                           | 42        |
| 7.1.14   | TILLAD ADGANG (Tekniker/Installatør) ..... | 42        |
| 7.1.15   | RAPPORT til Tekniker .....                 | 43        |
| 7.1.16   | ALARM LOG.....                             | 43        |
| <b>8</b> | <b>TILLÆG.....</b>                         | <b>44</b> |
| 8.1      | Bruger rettigheder.....                    | 44        |
|          | <b>Bruger rettigheder.....</b>             | <b>44</b> |
| 8.2      | Zone oversigt.....                         | 47        |

# 1 SIKKERHED

## 1.1 Målgruppe

Instruktionerne i denne dokumentation er rettet mod følgende målgruppe:

| Målgruppe   | kvalifikation                       | Aktivitet   | Tilstand på produkt                      |
|-------------|-------------------------------------|---|--|
| Slutbrugere | Instruktion af uddannet installatør | Udfør kun procedurer for korrekt drift af produktet | Produktet er installeret og konfigureret |

## 1.2 Generelle sikkerhedsanvisninger

### 1.2.1 Generel information

- Gem dette dokument til senere brug.
- Lad altid dokumentet følge produktet
- Tag hensyn til lande specifikke krav/standarder og procedure for bortskaffelse af produktet

#### Erstatningskrav

- Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer på apparatet, medmindre de udtrykkeligt er nævnt i denne manual, og er godkendt af producenten.

### 1.2.2 Betjening

#### Nødsituation på grund af falsk alarm

- Sørg for at meddele alle relevante parter og myndigheder, der har med systemet at gøre, før der udføres test af systemet.
- For at undgå panik, underrettes altid alle de tilstedeværende, før test.

### 1.2.3 Service og vedligehold

#### Fare for elektrisk stød

- Reparationer skal altid udføres af uddannet installatør



#### Fare for elektrisk stød ved rengøring



- Brug ikke flydende rengøringsmidler eller spray, som indeholder alkohol, sprit eller ammoniak.

### 1.3 Betydning af advarselssignaler

| Ord                    | Type af risiko                                       |
|------------------------|--|
| DANGER / FARE          | Fare for død eller alvorlig legemsbeskadigelse       |
| WARNING / ADVARSEL     | Mulig fare for død eller alvorlig legemsbeskadigelse |
| CAUTION / FORSIGTIGHED | Fare for mindre personskade eller skade på ejendom   |
| IMPORTANT / VIGTIGT    | Fare for funktionsfejl                               |

### 1.4 Betydning af advarsels symboler

|   |   |
|---|---|
|  |  <b>ADVARSEL</b> |
|   | Advarsel om fareområdet   |

|  |   |
|--|---|
|  |  <b>ADVARSEL</b> |
|  | Advarsel om farlig elektrisk spænding   |

## 2 Direktiver og standarder

### 2.1 EU direktiver

Dette produkt overholder kravene i de europæiske direktiver 2004/108/EF "direktiv af elektromagnetisk kompatibilitet" 2006/95/EF "Lavspændingsdirektivet", and 1999/5/EC om radio-og teleterminaludstyr (R & TTE). Den EU-overensstemmelseserklæring er til rådighed for de ansvarlige instanser på:

Siemens AB

Building Technologies Division

International Headquarters

Brandsikkerhed & Security Products

Postadresse

PO Box 1275

SE-171 24 Solna, Sverige

#### **EU Direktiv 2004/108/EC „elektromagnetisk kompatibilitet "**

Overholdelse af EU-direktiv 2004/108/EF er blevet bevist ved test i henhold til følgende standarder:

|              |                  |
|--------------|------------------|
| emc emission | EN 55022 Class B |
| emc immunity | EN 50130-4       |

#### **EU-direktiv 2006/95/EF "Lavspændingsdirektivet"**

Overholdelse af EU-direktiv 2006/95/EF er blevet bevist ved prøvning i henhold til følgende standard:

|           |            |
|-----------|------------|
| Sikkerhed | EN 60950-1 |
|-----------|------------|





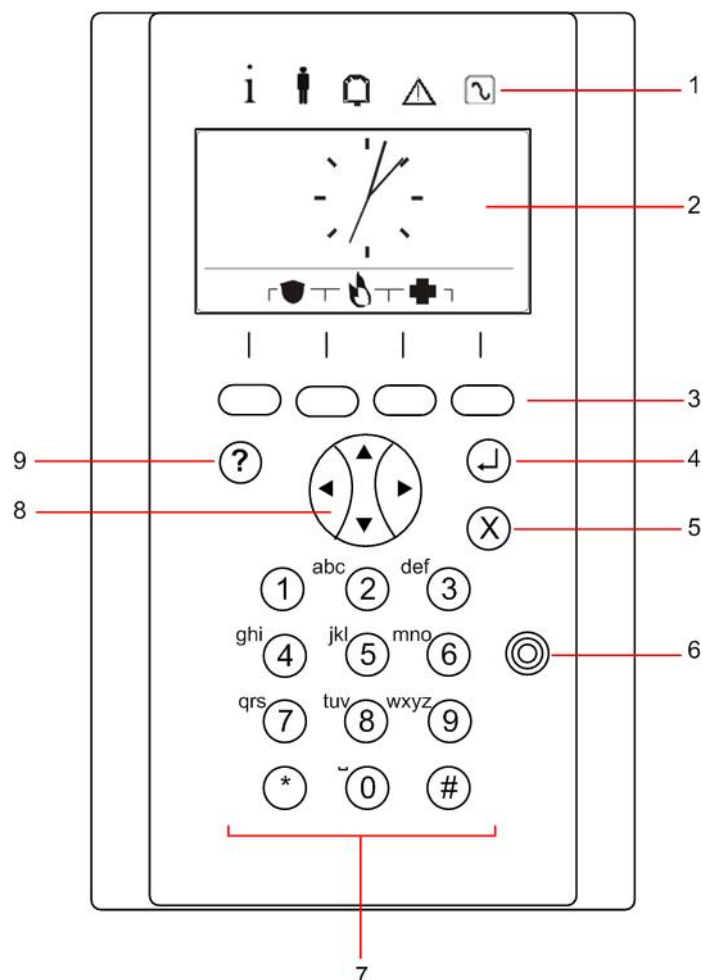
## 3 Introduktion

LCD betjeningspanel er til vægmontering og muliggør:

- **Teknikere** at programmere systemet i teknikertilstand via menuer (kode beskyttet) og for frakobling og tilkobling af system.
- **Brugere** til at gå i betjenings menuer og for frakobling og tilkobling af system.

SPCK620 er udført med funktionstaster og stort grafisk LCD display for let betjening. Funktionaliteten kan udbygges med nøgle expander SPCE110 og/eller indikation expander SPCE120.

SPCK623 har indbygget kortlæser (125 kHz EM 4102) for let bruger adgang, funktionstaster, Stort grafisk LCD og supporterer talebeskeder. Funktionaliteten kan udbygges med nøgle expander SPCE110 og/eller indikation expander SPCE120.



|   |                        |  |
|---|------------------------|--|
| 1 | LED status indikatorer | LED lys beskriver status på anlæg, som i tabellen nedenfor 1.1   |
| 2 | LCD display            | Display viser alle alarmer og fejl og giver visuel information under programmering (kun teknikere). (Se sektion i Display Meddelelser prioritering) Display kan konfigureres med baggrundsbelysning efter forhold. |
| 3 | Funktionstaster        | Funktionstaster til specialfunktioner samt valgbare i visse betjeningsfunktioner som er vist i display.  |

|   |  |  |
|---|--|--|
| 4 | Efter tast                               | Bekræft display eller funktion.  |
| 5 | Gå tilbage tast                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Gå tilbage I menu</li> </ul> Afskil buzzer, sirener og alarmer i hukommelse.  |
| 6 | Kortlæser placering                      | Kun SPCK 623: Bruger kan vise brik/kort inden for 1 cm af denne markering.   |
| 7 | Numeriske taster                         | Alfanumerisk tastatur tillader indtastning af både numerisk data og tekst under programmering. Alfabetiske tegn vælges ved at anvende passende antal tastetryk. Vil du skifte mellem store og små bogstaver, skal du trykke på tasten (#). For at indtaste et numerisk ciffer, skal du holde den relevante tast nede i 2 sekunder. |
| 8 | Multi-funktionstaster navigations taster | Navigere gennem menuer og blade gennem alarm meddelelser. (Se skærmmeddelelser nedenfor)   |
| 9 | Informations tast                        | Viser evt. informationer   |

## Skærmmeddelelser






Fejlmeddelelser og alarmer er vist på betjeningspanel i følgende rækkefølge:

- Zoner
  - Alarmer
  - Sabotage
  - Fejl
- Område alarmer
  - Fejl ved tilkobling
  - Adgangstid udløbet
  - kode sabotage
- System alarmer
  - 230VAC
  - Batteri
  - PSU fejl
  - Aux fejl
  - Ekstern sirene sikring
  - Intern sirene sikring
  - Sirene sabotage
  - Kabinet sabotage
  - Aux sabotage 1
  - Aux sabotage 2
  - Trådløs jamming
  - Modem 1 fejl
  - Modem 1 linje
  - Modem 2 fejl
  - Modem 2 linje
  - Fejl kommunikation
  - Bruger overfald
  - XBUS Kabel fejl
  - XBUS kommunikations fejl

- XBUS 230V fejl
- XBUS batteri fejl
- XBUS Strømforsynings fejl
- XBUS sikring fejl
- XBUS sabotage fejl
- XBUS antenne fejl
- XBUS trådløs jamming
- XBUS overfald
- XBUS brand
- XBUS Læge
- XBUS PSU link
- XBUS output Sabotage
- XBUS Lav spænding
- Tekniker afstil krævet
- Autotilk
- System information
  - Soaked zoner
  - Åbne zoner
  - Område status
  - Lavt batteri (Detk.)
  - Detk. tabt
  - WPA lav batteri
  - WPA tabt
  - WPA test overbelastning
  - Kamera offline
  - Fob lavt batteri
  - Xbus Overbelastning
  - Installatør navn
  - Installatør telefon
  - Tekniker adgang
  - Producent adgang
  - Restart
  - Hardware fejl
  - Aux overbelastning
  - Batteri lav
  - Ethernet link
  - System navn



## 3.1 LED beskrivelse

| Beskrivelse | Symbol  | Farve | funktion | Beskrivelse   |
|-------------|---|-------|----------|---|
| Information |    | blå   | til      | System eller område kan ikke tilkobles<br>Tvangstilkobling muligt (Fejl eller åbne zoner kan udkobles). |
|             |   |       | blinker  | System eller område kan ikke tilkobles (Fejl eller åbne zoner kan ikke udkobles).                       |
|             |   |       | fra      | System eller område kan tilkobles   |
|             |   | gul   | Blinker  | Tekniker tilstede   |
| bruger      |    | Grøn  | til      | Tildelt område frakoblet  |
|             |   |       | blinker  | Tildelt område er deltilkoblet A / B  |
|             |   |       | fra      | Tildelt område tilkoblet  |
| Alarm       |    | Rød   | til      | Alarm   |
|             |   |       | blinker  | -   |
|             |   |       | fra      | Ingen alarm   |
| fejl        |   | gul   | til      | -   |
|             |   |       | blinker  | Fejl  |
|             |   |       | fra      | Ingen fejl  |
| 230VAC      |  | Green | Til      | System ok   |
|             |   |       | Blinker  | 230V fejl   |
|             |   |       | fra      | Ingen kommunikation på system   |



### *Meddelelse*

LED indikationer for information, Område status, alarm og fejl er deaktiveret, så længe der ikke er indtastet en gyldig kode. Det er konfigurerbart at se om 230V led skal være tændt i låst tilstand.

## 3.2 Beskrivelse visnings tilstand

Der findes 2 visnings tilstande (automatisk):

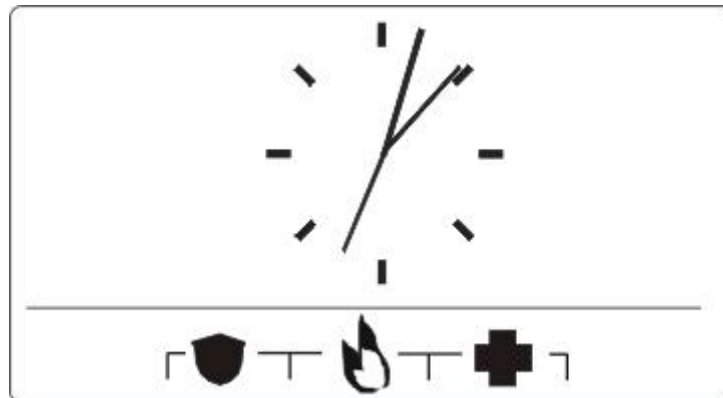
- Visning flere områder: Bruger har adgang til flere områder. Visning af områder kan vises i områdegrupper. Hvis der ikke er konfigureret område grupper, vil generel gruppe vises med "Alle områder" i displayet samt visning af de enkelte områder.
- Enkelt område visning: bruger har kun adgang til et område. I enkelt område visning vil bruger blive guidet med stor skrift med TILKOBLING/FRAKOBLING og direkte betjening.

**Meddelelse**




Brugerrettigheder kan ændres for bade bruger og betjeningspanel. Område vil kun blive vist, hvis bruger/betjeningspanel er sat op til dette i rettigheder. Hvis bruger har flere områder, men betjeningspanel kun har et område, vil bruger se betjening som enkelt område visning.

### 3.3 Funktionstaster i låst tilstand

#### NØD TRYK funktioner

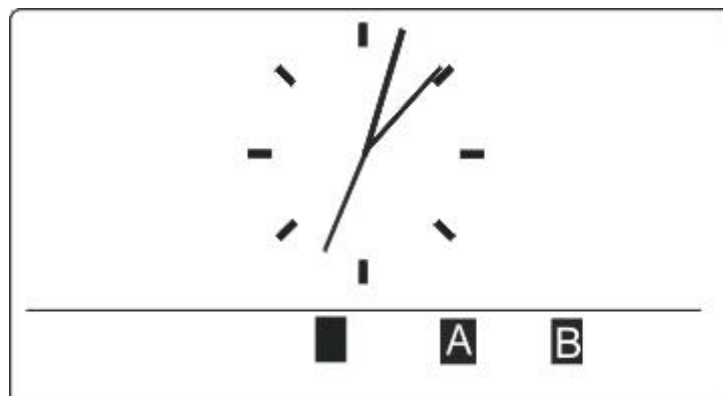


Afhængig af valg vil symboler blive vist. Et tryk på 2 taster vil sende en alarm med følgende:

|   |                  |
|---|------------------|
|  | Overfald/Tilkald |
|  | Brandalarm       |
|  | Lægehjælp        |

Den aktiverede reaktion vil afhænge af opsætningen. Spørg installatør for muligheder.

#### Direkte tilkobling



---


Kommer an på konfiguration, om direkte tilkobling bliver vist i display.  
Tvangstilkobling / deltilkobling er muligt uden indtastning af kode på  
betjeningspanel med tildelt område.

## 4 Brugertjeneste

### 4.1 Login med kode

Display viser i låst tilstand et analogt ur som default, men kan varieres alt efter opsætning.

- ▷ Tastaturet i låst tilstand
- Indtast en gyldig kode via tastatur ① til ⑨.
  - ⇒ Tilstanden på område/områdegruppe vil blive vist.

|   |  |
|---|--|
|  | <b>Meddelelse</b>  |
|   | <p><b>Hvis kode indtastning fejlede</b></p> <p>Slet indtastede med ✕ tasten og indtast kode igen.</p> <p>Hvis kode er tastet 4 gange forkert, bliver tastatur låst i et minut.</p> <p>Vent til tiden er gået og indtast korrekt kode</p> |


### 4.2 Login med kort/brik (SPCK623)

- ▷ Kort / brik skal være tildelt bruger og gemt i system.
  - Vis kort til betjeningspanel på læser.
- Kortlæser er placeret hvor dette tegn er angivet:



### 4.3 Login med kode og kort/brik(SPCK623)

- ▷ Kort & kode skal være aktiveret i system.
- 1. Vis kort/brik til læser.
- 2. Indtast kode via tastatur ① til ⑨.

|   |   |
|---|---|
|  | <b>Meddelelse</b>   |
|   | <p><b>Kort/brik skal vises først</b></p> <p>Hvis man indtaster kode først vil "vis brik" blive vist og når man så viser brik skal man indtaste kode igen.</p> |

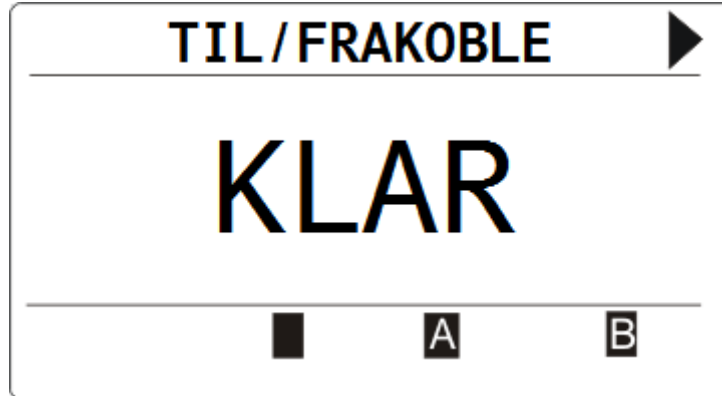


## 5 Enkelt område visning

### 5.1 Tilkobling & frakobling af system

1. Indtast gyldig brugerkode.

⇒ Den følgende skærm vil blive vist.



2. Tryk på de relevante funktionstaster for ønsket funktion

⇒ Følgende valg er mulige:

| Symbol | Funktion        |
|--------|-----------------|
| ■      | Tilkobling      |
| □      | Frakobling      |
| A      | Deltilkobling A |
| B      | Deltilkobling B |

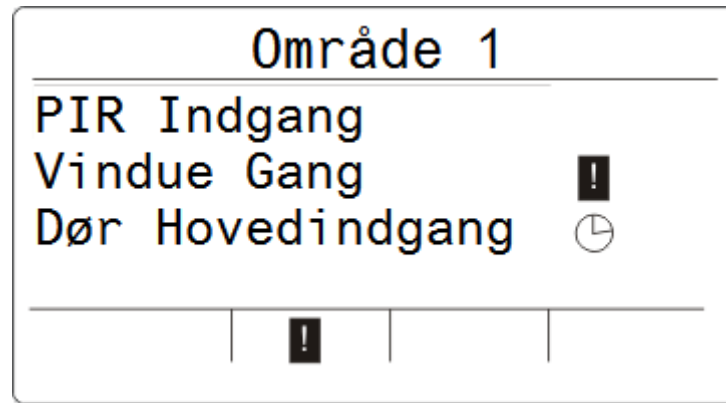
### 5.2 Tilkobling ikke mulig

Hvis der f.eks. er en åben zone vil "informationssymbol" være vist.



• Tryk på funktionstast under symbolet.

⇒ I den næste skærm der bliver vist vil fejlen fremgå.



⇒ Følgende valg er mulige:

| Symbol | Funktion  |
|--------|---|
| ingen  | De åbne zoner kan udkobles (Tvangstilkobling mulig)   |
| !      | Denne åbne zone kan ikke udkobles (Tvangstilkobling ikke mulig). Kontakt installatør hvis det ikke hjælper at lukke zonen(f.eks. vindue).   |
| 🕒      | Kun mulig hvis zone attribut UD GANG ÅBEN er tildelt.<br>Adgangsvej – udgangs zone er åben. Zone vil ikke forhindre tilkobling. Zone skal lukkes inden udgangstid er udløbet. Hvis zone stadig er åben vil der komme tilkoblingsfejl. |

|   |  |
|---|--|
| ! | <p><b>Meddelelse</b></p> <p>Systemet kan ikke tilkobles hvis der er sabotage</p> <p>De følgende fejl vil også forhindre tilkobling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ekstern sirene sikring</li> <li>- Intern sirene sikring</li> <li>- Sirene sabotage</li> </ul> <p>I et Grade 3 system, er en tekniker kode nødvendig for at tvangs tilkoble.<br/>Hvis tilkobling er blevet forhindret i den udvidet udgangs periode, Vil alarm i betjeningspanel lyde. En besked vil blive vist i display.</p> |
|---|--|

### Fjernbetjening lavt batteri

Systemet tilkobler normalt med en bruger der bruger fjernbetjening, men vil blive vist med følgende ved næste frakobling:



*Brugernavn*

RF FOB LAV BATT

Efterfølgende tilkobling vil blive afvist indtil fejlen er afstillet igen.

## 5.3 Afstil alarm

Hvis der er en alarm vil denne blive vist I display..

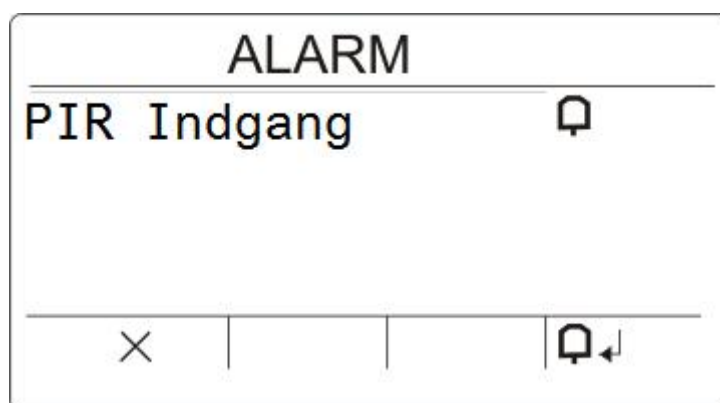
1. Alarmen bliver vist med dette symbol  og en blinkende LED .



2. Tryk på funktionstast under alarm symbol.

|  |   |
|--|---|
|  | <b>Meddelelse</b>   |
|  | Lokationen på tilkoblingsymboler er faste, men alarmsymbol kan variere mht. Placering. I det ovenstående billede, er der en alarm i fuldt tilkoblet system. |

⇒ I den næste skærm vil alarmer blive vist



3. Brug piltast op/ned for at bladre i alarmer.

⇒ Der findes 2 alarmsymboler:

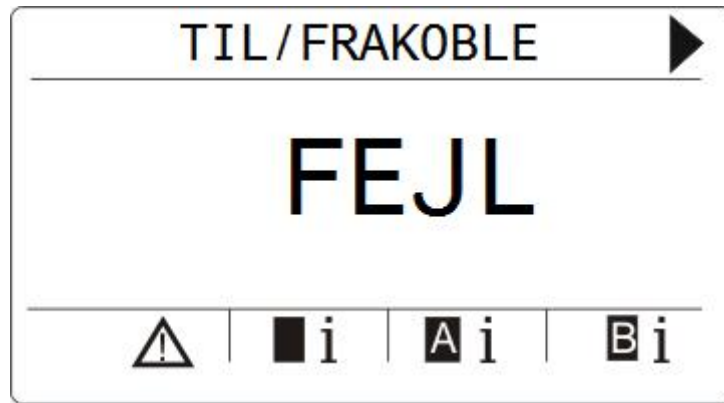
|  |   |
|--|---|
|  | Alarm kan ikke afstilles, da zone stadig er åben (F.eks. vindue/dør åben) |
|  | Alarm kan afstilles da zone er lukket igen                                |


- Hvis alarm kan afstilles trykkes på funktionstast under

⇒ Alarmen er afstillet

## 5.4 Afstilling af fejl


- Hvis der er en fejl, vil denne blive vist efter login:



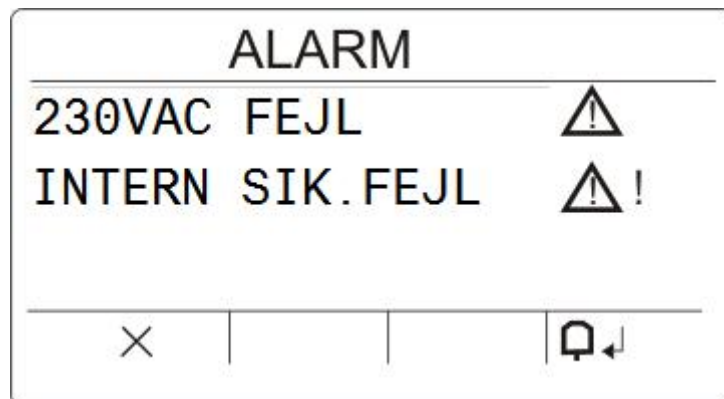
⇒ Symbol  Blinker.

⇒ LED  Blinker.

1. Tryk på funktionstast under symbol

|   |   |
|---|---|
|  | <b>Meddelelse</b>   |
|   | Lokationen på tilkoblingsymboler er faste, men alarmsymbol kan variere mht. Placering. I det ovenstående billede, er der fejl i Frakoblet system. |



2. I den næste skærm vil fejl blive vist.




3. Brug piltaster op/ned for at bladre gennem fejl

4. Fremhæv den ønskede fejl

⇒ Der er 2 symboler for fejl:

|   |   |
|---|---|
|  | Fejl kan ikke afstilles (kontakt din installatør) |
|  | Fejl kan afstilles                                |

● Hvis fejl kan afstilles trykkes på funktionstast under symbol .

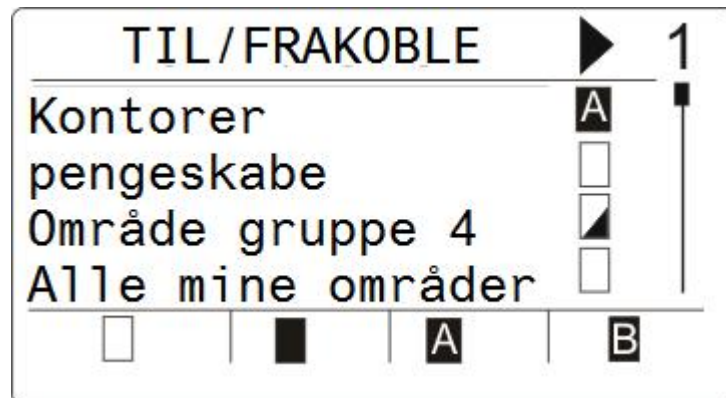
⇒ Fejl afstillet

⇒ **KLAR vil blive vist i display**

## 6 Visning flere områder

### 6.1 Tilkobling & frakobling af system

- Indtast en gyldig brugerkode
  - ⇒ Navne på område grupper bliver vist.
  - ⇒ Den nuværende status på områdegruppen bliver vist i højre side af display og på LED ovenover display.



⇒ Følgende valg er mulige:

| Symbol | Funktion  |
|--------|---|
| ■      | Tilkobling (alle områder bliver tilkoblet)                                      |
| □      | Frakobling (Alle områder bliver frakoblet)                                      |
| ▣      | Område ikke fuldt tilkoblet (Områder i områdegrupper er ikke fuldt tilkoblet.). |
| A      | Deltilkobling A   |
| B      | Deltilkobling B   |

For at ændre tilstand i en område gruppe:

1. Bladre med ▲ ▼ piltaster indtil det ønskede område vises
2. Tryk på den ønskede funktionstast for at ændre tilstand på områdegruppe

**For at ændre tilstand i et enkelt område:**

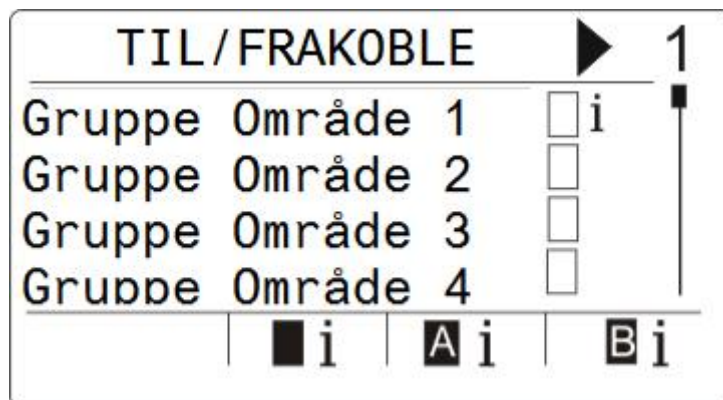
1. Bladre med ▲ ▼ piltaster indtil den ønskede område gruppe bliver vist.
2. Tryk ENTER.
  - ⇒ Alle områder i områdegruppe bliver vist
3. Bladre med ▲ ▼ piltaster indtil det ønskede område bliver vist.
4. Tryk på den ønskede funktionstast for at skifte tilstand på område

**For at ændre tilstand på alle områder**

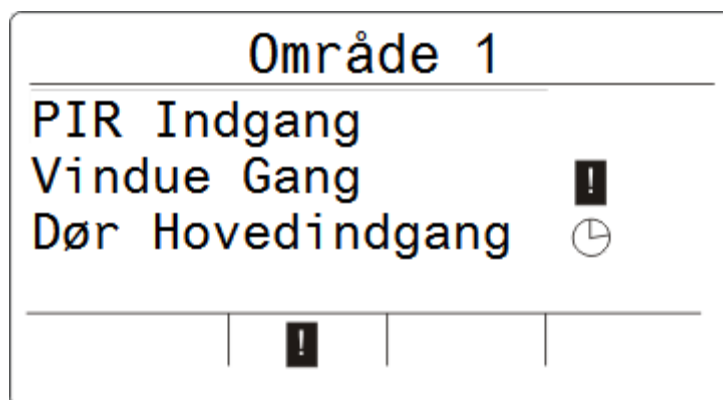
1. Bladre med ▼ piltast til ALLE OMRÅDER. (I område gruppe visning)
2. Tryk på den ønskede funktionstast for at ændre tilstand.

## 6.2 Tilkobling ikke mulig

Hvis der f.eks. er en åben zone vil symbolet information blive vist



1. Bladre med ▲ ▼ piltaster indtil den ønskede områdegruppe bliver vist .
  2. Tryk Enter.
- ⇒ Alle områder i områdegruppe bliver vist
1. Bladre med ▲ ▼ piltast indtil ønskede område er valgt.
  2. Tryk funktionstast tilkobling.
- ⇒ På næste skærm vil der vises status for dette område.



⇒ Følgende valg er mulige:

| Symbol | Funktion   |
|--------|--|
| ingen  | Den åbne zone kan udkobles(Tvangstilkobling mulig).  |
| !      | Den åbne zone kan ikke udkobles (Ingen tvangstilkobling er mulig). Kontakt venligst Deres installatør hvis zone stadig vises med fejl efter f.eks. vindue/dør er lukket.   |
| 🕒      | Kun mulig med attribut <b>UDGANG ÅBEN</b><br>Adgangsvej – udgangs zone er åben. Fejl på zone vil ikke forhindre tilkobling. Zone skal lukkes inden udgangstid udløber. Hvis zone ikke bliver lukket efter denne tid vil der komme tilkoblingsfejl. |

|          |   |
|----------|---|
| <b>!</b> | <b>Meddelelse</b>   |
|          | <p>Systemet kan ikke tilkobles hvis der er sabotage på system</p> <p>Følgende fejl vil forhindre tilkobling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ekstern sirene sikring</li> <li>- Intern sirene sikring</li> <li>- Sirene sabotage</li> </ul> <p>For et F&amp;P grade 3 system er tekniker kode nødvendig for tilkobling.<br/>Hvis tilkobling blev forhindret ved udgangstidens udløb vil der starte buzzer i betjeningspanel, samt visning af systemfejl i display</p> |

### Fjernbetjening med lavt batteri

System tilkobler normalt med en bruger der bruger fjernbetjening, men vil blive vist med følgende ved næste frakobling:

*Brugernavn*  
RF FOB LAV BATT

Efterfølgende tilkobling vil blive afvist indtil fejlen er afstillet igen.

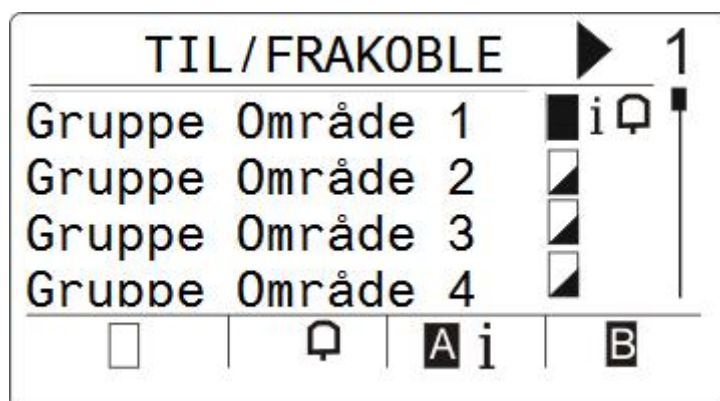
## 6.2 Afstilling af alarm

Hvis der er en alarm vil denne blive vist i display efter login med kode..

En alarm bliver vist med blinkende alarmsymbol  og blinkende LED .

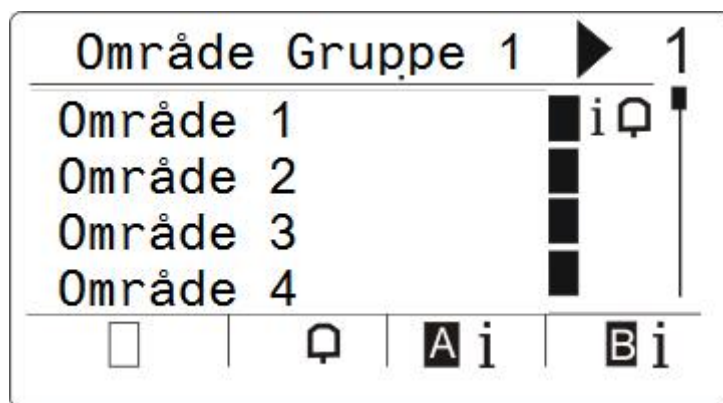
|          |   |
|----------|---|
| <b>i</b> | <b>Meddelelse</b>   |
|          | <p>Der er en fast placering af funktionstast til tilkobling/deltilkobling/frakobling. Hvorimod alarmsymbol kan variere. I nedenstående billede er der en alarm i fuldt tilkøbet områdegruppe.</p> |

1. Bladre med ▲ ▼ piltast indtil den ønskede områdegruppe vises.



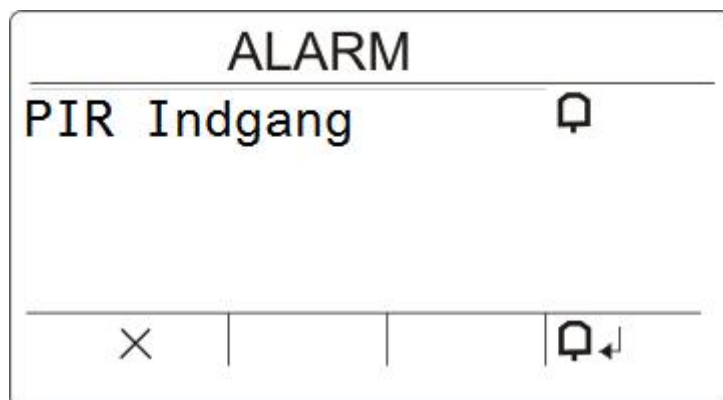
2. Tryk på funktionstast under alarm symbol.

3. Bladre med ▲ ▼ piltast indtil det ønskede område vises.



4. Tryk på funktionstasten under det blinkende symbol.

⇒ I den næste skærm vil alarm vises



Der findes 2 alarmsymboler

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
|  | Alarm kan ikke afstilles. (Zone åben) |
|  | Alarm kan afstilles zone lukket og ok |

• Hvis alarm kan afstilles trykkes på funktionstast under

⇒ Alarmen er afstillet

## 6.4 Afstilling af fejl

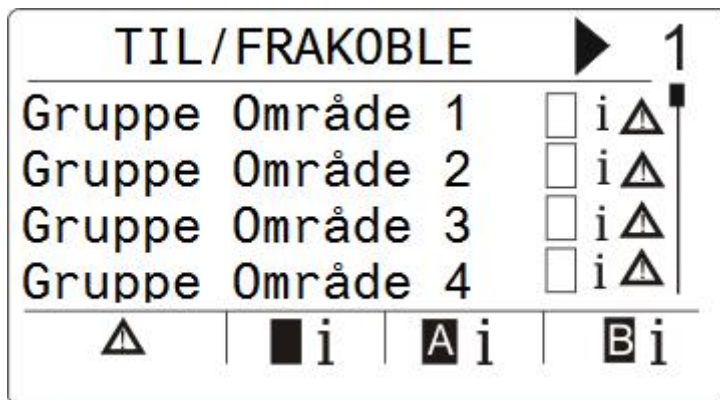
• Hvis der er en fejl, vil denne blive vist efter login:

⇒ symbol blinker.

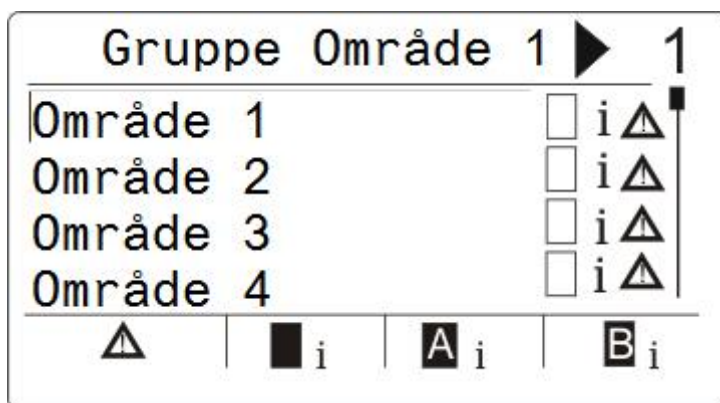
⇒ LED blinker.

|  |  |
|--|--|
|  | <b>Meddelelse</b>  |
|  | I vinduet nedenfor er der system fejl (eks. X-Bus kabel fejl) er indikeret. Pga. Fejltype, bliver den vist på alle områder. Det er kun nødvendigt at afstille et sted. I dette eksempel er det lige meget hvilket område der er valgt. |






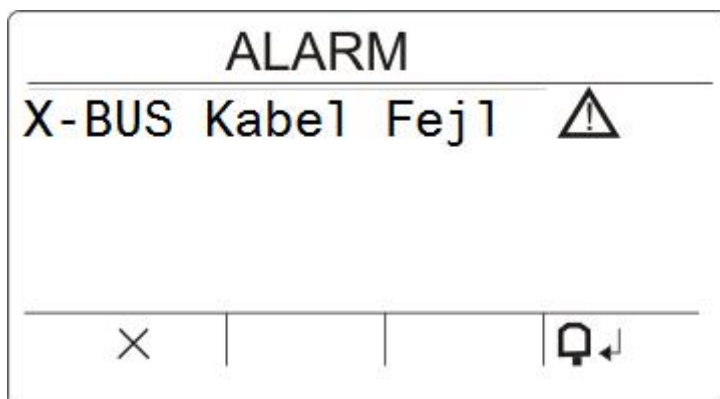
1. Bladre med ▲ ▼ piltast indtil gruppe område bliver vist.
2. tryk Enter.
3. Bladre med ▲ ▼ piltast indtil område bliver vist.





4. Tryk på funktionstast under fejlsymbol.


|   |   |
|---|---|
|  | <b>Meddelelse</b>   |
|   | Lokation på tilkoblingsymboler er faste, men fejl symbol kan variere mht. Placering. I det ovenstående billede, er der fejl i Frakoblet system. |

5. Den pågældende fejl bliver vist I næste vindue



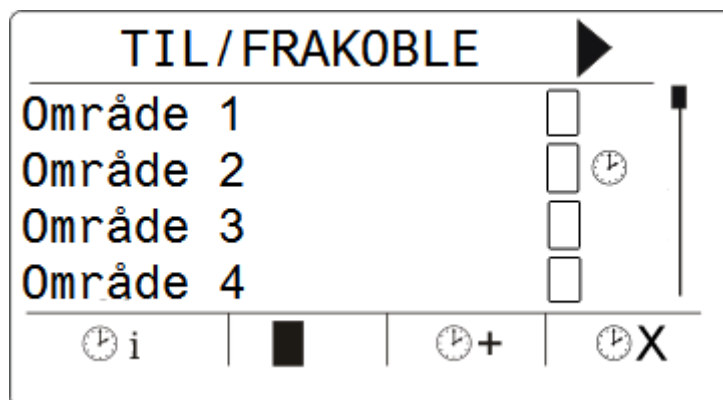
Der er 2 slags fejlsymboler:

|   |  |
|---|--|
|  | Fejl kan ikke afstilles. Kontakt installatør |
|  | Fejl kan afstilles                           |




- Hvis fejl kan afstilles, trykkes på funktionstast under .
- ⇒ fejlen er afstillet
- ⇒ **KLAR** bliver vist i næste vindue.

## 6.5 Automatisk tilkobling med kalender

En kalender skal være tildelt et område for automatisk til-/frakobling. Når et område tilkobler, vil man hører et BIP fra betjeningspanel. Det er muligt at konfigurere en varselstid af installatør (default 10 minutter) før tilkobling af område. Timeren vil blive vist med symbol ved siden af område. Betjeningspanel viser at område tilkobler i X sekunder eller minutter. Du vil hører et BIP fra betjeningspanel de sidste 10 minutter inden tilkobling hvert minut, samt hvert 10. sekund det sidste minut..

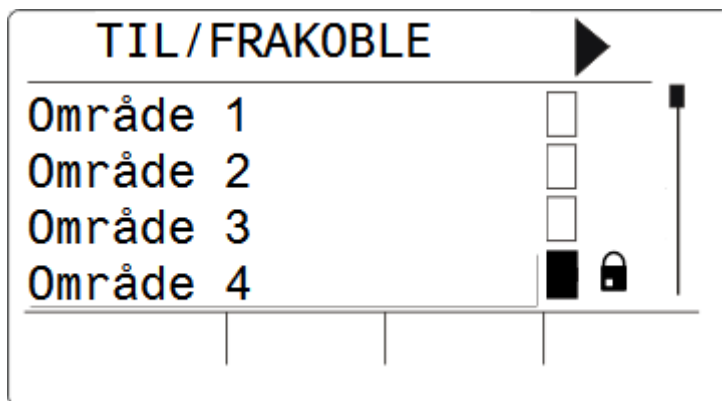



Når timer bliver vist ved siden af et område, 3 timer symboler bliver vist over funktionstaster.

| Symbol  | Funktion  |
|---|---|
|  | For at vise hvor lang tid der er til tilkobling:<br>Tryk funktionstast under <b>Timer Info</b> symbol.<br>Eksempel:<br>Tid til tilkobling:<br>9 MIN 3 SEK   |
|  | For at udsætte tilkobling i en foruddefineret tid (default 30 minutter):<br>Tryk funktionstast under <b>Udskyd Timer</b> symbol.<br>Eksempel:<br>TIME TO FULLSET<br>68 MIN 30 SEK.<br>Du kan default trykke op til 3 gange for udsættelse (konfigurerbar af installatør) af den automatiske tilkobling. Efter disse udsættelser vil symbol ikke længere blive vist. |
|  | For at afbryde automatisk tilkobling:<br>Tryk funktionstast under <b>Annuller Timer</b> symbol.<br>Timer ikon ved siden af område fjernes. Du skal manuelt tilkoble   |

## 6.6 TIDS LÅS

TIDS LÅS tilhører et boks område. Hvis der er tids lås på et boks område, kan du kun frakoble inden for de angivne tider i kalenderen. Tidslås symbol vil vises ved siden af område når det ikke kan frakobles.

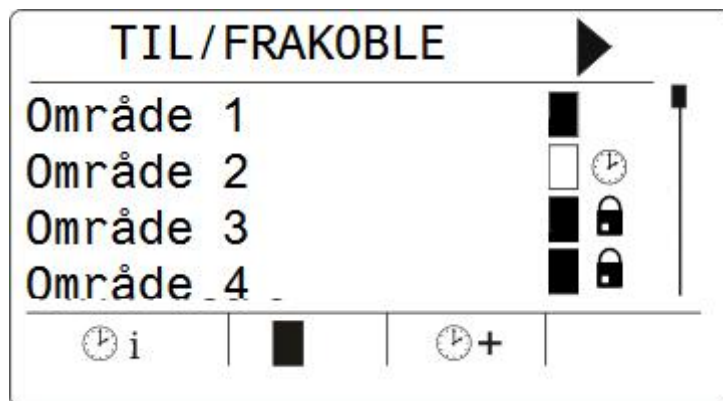



| Symbol   | Funktion  |
|--|---|
|  | Tids lås symbol vises når boks område ikke kan frakobles. Dette betyder at område ikke kan frakobles uden for de angivne tider på område. |

## 6.7 Interlock Områder

Boks og ATM områder kan Interlockes. Dette betyder at hvis flere bokse er i samme Interlock gruppe, at kun et område kan være frakoblet af gangen. Et Interlock symbol bliver vist ved siden af område der ikke kan tilkobles

Når du har tilkoblet et område, vil interlocksymbol fjernes i andet område og du har mulighed for frakobling af dette. Når der er tilknyttet en kalender til interlock gruppe for frakobling, vil det første område i Interlockgruppe frakobles og der vil blive vist en timer info og Tidsudskydning symbol vil blive vist som beskrevet i sektionen automatisk kalender indstillinger [→ 26]. Det er ikke muligt at afbryde en tilkobling i et boks eller ATM område.



| Symbol  | Funktion   |
|---|--|
|  | Interlock symbolet indikere hvis en gruppe med boks eller ATM er med interlock. I en interlock gruppe, kan kun et område frakobles af gangen. Lås symbolet indikere på de andre områder at disse ikke kan frakobles. |

## 7 Bruger menuer via betjeningspanel

Bruger programmeringsmuligheder er anvendelige ved at bruge LCD og Comfort betjeningspaneler. Menuer og indstillinger der er til rådighed på alarm anlæg er programmeret af alarm installatør. Hvis en bruger ikke kan se en indstilling som angivet i brugervejledning er denne ikke programmeret til bruger af installatør.

For adgang til programmering:

1. Indtast en gyldig brugerkode.
2. Brug piltaster op/ned for valg af den ønskede menu.
3. På et menu valg, tryk # for at aktivere eller deaktivere et valg (f.eks. brugerrettigheder). Den ønskede parameter er markeret med \* (f.eks. \*udkoblet).

⇒ Displayet viser kort OPDATERET med ens valg.

### 7.1 Bruger Menu

Indtast brugerkode

Bladre til ønskede menu

Tryk VÆLG for at gå i menu

|                |   |
|----------------|---|
| SYSTEM STATUS  | Tillader brugere i at se følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>● ÅBNE ZONER</li> <li>● ALARMER</li> <li>● SOAK</li> <li>● ISOLATIONER</li> <li>● BATTERI</li> <li>● AUX</li> </ul> |
| UDKOBLING      | Tillader bruger at udkoble zoner  |
| ISOLERE        | Tillader bruger at isolere zoner  |
| SÆT DATO/TID   | Tillader bruger at indstille dato og tid  |
| TEST           | Tillader bruger at udføre SIRENE TEST, WALK TEST, WPA TEST eller ændre LYDOPSÆTNING.  |
| HÆNDELSES LOG  | Tillader bruger i at se seneste hændelser på system.  |
| ADGANGS LOG    | Tillader bruger i at se seneste hændelser på ADGANGSKONTROL   |
| ALARM LOG      | Tillader bruger i at se seneste alarm hændelser i områder   |
| DØRKLOKKE      | Tillader bruger i at sætte Dørklokke ON/OFF på zoner der er programmeret med dørklokkefunktion  |
| BRUGERE        | Tillader bruger i at oprette, redigere og slette brugere med de rette brugerprofiler  |
| BRUGERPROFILER | Tillader bruger i at oprette, ændre og slette brugerprofiler  |
| SMS            | Tillader bruger i at oprette, ændre og slette SMS beskeder via indbygget GSM modul. SMS ID er konfigureret med et mobil nummer  |
| Ændre kode     | Tillader bruger at ændre egen kode  |
| DØRKONTROL     | Tillader bruger at vælge dør og oplåse, låse eller sætte dør i normal tilstand  |

|                  |  |
|------------------|--|
| TILLAD ADGANG    | Tillader bruger at tillade tekniker kode   |
| RAPPORT TEKNIKER | Tillader bruger at give tilladelse til at sende 10 sidste log hændelser v/forespørgsel via SMS |



Hvis der er valgt 'U Restrektioner' sikkerhedsniveau VII UDKOBLING, ISOLERE og TILLAD ADGANG muligheder, måske ikke være til at vælge i menuer. Kun specifikke brugere med rettighed har adgang til program menuer

## 7.1.1 SYSTEM STATUS

System Status muligheder viser alle fejl på system.

For at se disse fejl:

1. Bladre til SYSTEM STATUS.
2. Tryk VÆLG.
  - ⇒ Status på følgende bliver vist.
  - ⇒ Klik på følgende valg for at få flere detaljer

| Menu Option     | Beskrivelse   |
|-----------------|---|
| ÅBNE ZONER      | Viser alle åbne zoner på system   |
| FEJL            | Viser alle nuværende fejl på system   |
| SOAK            | Viser alle zoner med soak test  |
| ISOLERE         | Viser isolerede zoner.  |
| FEJL TILKOBLING | Viser områder der ikke kunne tilkobles. Vælg hvert område for at se hvorfor de ikke kan tilkobles |
| BATTERI         | Viser spænding og forbrug på batteri.   |
| AUX             | Viser spænding og forbrug på 12VDC forsyning i central.   |

## 7.1.2 ISOLERE

Zoner, Systemfejl og X-BUS udstyr kan isoleres så de ikke kommer med i tilkobling og skal AFISOLERES når de skal med igen i systemet

For at isolere zoner, system fejl eller fejl fra X-BUS udstyr:

1. Bladre til ISOLERE og tryk VÆLG.
2. Bladre til det ønskede valg og tryk VÆLG.

|        |   |
|--------|---|
| ZONE   | Vælg zone og toggle mellem AFISOLERE til ISOLERE.   |
| SYSTEM | ISOLERE den valgte systemfejl   |
| XBUS   | Isolere den valgte EXPANDER eller BETJENINGSPANEL: <ul style="list-style-type: none"> <li>● XBUS KOMM</li> <li>● XBUS SIKRING FEJL (Kun expandere)</li> <li>● X-BUS SABOTAGE</li> </ul> |

|              |                                      |
|--------------|--------------------------------------|
| SE ISOLERING | Se liste med isolerede zoner og fejl |
|--------------|--------------------------------------|

## 7.1.3 UDKOBLING

Zoner og System alarmer kan manuelt udkobles. Udkobles zone og system alarmer fjernes disse kun fra systemet til en systemindstillet periode..

For udkobling af zoner og systemfejl:

1. Bladre til UDKOBLING og tryk VÆLG.
2. Bladre til funktion, som i nedenstående tabel og tryk VÆLG:

| ZONER       | Vælg den ønskede zone   |
|-------------|---|
| SYSTEM      | Vælg den ønskede system alarm og toggle mellem INDKOBLE eller UDKOBLE <ul style="list-style-type: none"> <li>● 230V FEJL</li> <li>● BATTERI FEJL</li> <li>● AUX SIKRING FEJL</li> <li>● EXT SIKRING FEJL INT SIKRING FEJL</li> <li>● SIRENE SABOTAGE</li> <li>● AUX 1 SABOTAGE</li> <li>● AUX 2 SABOTAGE</li> <li>● ANTENNE SABOTAGE</li> <li>● MODEM 1 Linie FEJL</li> <li>● MODEM 2 Linie FEL</li> <li>● XBUS KABEL FEJL</li> <li>● FEJL RAPPORT</li> <li>● PSU FEJL</li> </ul> |
| XBUS        | Udkobler den ønskede EXPANDER eller BETJENINGSPANEL: <ul style="list-style-type: none"> <li>● XBUS KOMMUNIKATION</li> <li>● XBUS SIKRING (Kun Expandere)</li> <li>● X-BUS SABOTAGE</li> </ul>   |
| SE UDKOBLET | Se liste af udkoblede zoner   |



Kun ALARM, IND/UD, BRAND EXIT og LINE zone typer kan udkobles på SPC systemet. Alle andre zone typer bliver ikke vist i udkoblings menu.

## 7.1.4 SÆT DATO/TID

Dato og tidspunkt kan indtastes manuelt på systemet.

Den tid og dato information vises i displayet og webbrowser og bruges i tidsrelaterede programmerings funktioner.

1. Bladre til INDSTIL DATO/TID og tryk VÆLG.
  - ⇒ Dato vises i øverste linje af display.
2. For at indtaste en ny dato, skal du trykke de nødvendige numeriske taster. For at flytte markøren til venstre og højre, trykke på venstre og højre piltaster.
3. Tryk GEM for at gemme nye data.
  - ⇒ Hvis man forsøger at taste en ikke gyldig dato, teksten UGYLDIG DATO bliver vist i 1 sekund og bruger får en ny markør til at indtaste korrekt dato

4. For at indtaste en ny tid skal du trykke de nødvendige numeriske taster.  
For at flytte markøren til venstre og højre, trykke på venstre og højre piletasterne.
5. Tryk GEM for at gemme den nye tid.
  - ⇒ Hvis man forsøger at taste en ikke gyldig dato, teksten UGYLDIG DATO bliver vist i 1 sekund og bruger får en ny markør til at indtaste korrekt dato

## 7.1.5 TEST

1. Bladre til TEST og tryk VÆLG.
2. Bladre til valgte test.

### 7.1.5.1 SIRENE TEST

For at udføre sirene test:

- Bladre til TEST > SIRENE TEST og tryk VÆLG.
- ⇒ Når SIRENE TEST er valgt, er følgende funktioner mulige: EXTERN SIRENER, STROBE, INTERNE SIRENER og BUZZER. Når en af disse valg er udført giver valgte lydgivere lyd.

### 7.1.5.2 GÅ TEST

En GÅ TEST sikre at alle detektorer på systemet er ok.

1. Bladre til TEST > GÅ TEST.
2. Tryk VÆLG.
3. Displayet viser det antal zoner, der skal testes på systemet med teksten TIL TEST XX (hvor XX er antallet af gyldige gangtest zoner).

Find detektoren på den første zone og aktivere den (F.eks. åbne døren eller vinduet).

- ⇒ Tastaturet summer lyder kontinuerligt i cirka 2 sekunder for at angive, at zone aktivering, er detekteret, og antallet af zoner til venstre der testes (som vises på tastaturet) falder.
- 4. Fortsæt med at teste alle resterende zoner indtil alle zoner er testet.

|          |  |
|----------|--|
| <b>!</b> | <i>Meddelelse</i>  |
|          | Kun ALARM, IND/UD og BRAND er gyldige zoner der kan benyttes i GÅ TEST |

### 7.1.5.3 WPA TEST

For at teste WPA enheder der er indlæst på system.

1. Bladre til TEST > WPA TEST.
2. Tryk VÆLG.
  - ⇒ Display blinker AKTIVER WPA.
3. Tryk og hold alle 3 tryk på WPA.
  - ⇒ LED på WPA tændes.



⇒ WPA's sender ID, status og signal styrke vises i display på betjeningspanel

## 7.1.5.4 LYD INDSTILLINGER I TEST

Lydindstillinger er funktioner til brug i GÅ TEST.

For at sætte lydindstillinger:

1. Bladre til LYD INSTILLINGER.
2. Tryk VÆLG.
3. Bladre til en af følgende funktioner: ALLE, INT SIRENE, EXT SIRENE, BETJENINGSPANEL
4. Tryk GEM.
5. Tryk TILBAGE ved afslutning.

## 7.1.5.5 SEISMISK TEST

For at udføre Seismisk test:

1. Bladre til TEST > SEISMISK TEST.
2. Tryk VÆLG.
3. Vælg TEST ALLE OMRÅDER, eller vælg individuelt område for test.
4. Hvis du vælger individuelt område, kan du vælge alle zoner eller individuel zone for test.
  - ⇒ Meddelelsen 'SEISMISK TEST' bliver vist i display under test
  - ⇒ Meddelelse ved test fejl 'SEISMISK FEJL'. Hvis man taster "i" eller SE tast vil en liste med fejlede zoner blive vist og man kan bladre gennem disse.
  - ⇒ Hvis test OK, 'SEISMISK OK' bliver vist

## 7.1.5.6 VISUEL INDIKERING I TEST

Denne mulighed tester lysdioder og hver pixel på betjeningspanelet display.

For at teste lysdioder og display:

1. Bladre VISUEL IND.
2. Tryk VÆLG.
3. Vælg AKTIVER.

Alle lysdioder og pixels bliver tændt i 12 sekunder. Man kan afbryde med TILBAGE tast

## 7.1.6 HÆNDELSESLOG

De seneste begivenheder på systemet vises i hændelseslog.

Hændelser vil blinke i ét sekund.

1. Bladre til HÆNDELSESLOG og tryk VÆLG.
2. For at se en hændelse på en bestemt dato, indtast dato med de numeriske taster.
  - ⇒ De seneste hændelser vises på den nederste linje i displayet.. Alle tidligere hændelser vises i et sekund efter tur.

## 7.1.7 ADGANGS LOG

Zone adgang på systemet er vist i ADGANG LOG funktion.

1. Bladre til ADGANG LOG og tryk VÆLG.
2. Vælg døren du vil se hændelser fra.  
⇒ De seneste hændelser bliver vist med dato og tid.
3. Bladre gennem hændelser for at finde den søgte hændelse

## 7.1.8 DØRKLOKKE

Dørklokkefunktion kan aktiveres eller deaktiveres på alle zoner, hvor dørklokkefunktion er blevet programmeret som en hørbar funktion.

At aktivere eller deaktivere dørklokke-funktionen:

1. Bladre til DØRKLOKKE og tryk VÆLG.
2. Toggle mellem AKTIVER og DEAKTIVER

## 7.1.9 BRUGER

Kun brugere med den relevante brugerrettighed aktiveret i deres profil har mulighed for at tilføje, redigere eller slette brugere:

### 7.1.9.1 TILFØJ BRUGER

For at tilføje brugere til systemet:

1. Bladre til BRUGER > TILFØJ  
⇒ Vælg et ledigt bruger ID og tryk VÆLG.
2. Tryk på VÆLG for at acceptere standard brugernavn eller indtast et tilpasset brugernavn og tryk på VÆLG.
3. Bladre til den ønskede brugerprofil og tryk VÆLG.  
⇒ Systemet generer automatisk en brugerkode.
4. Tryk vælg for at vælge den automatiske kode eller indtast ny kode og tryk VÆLG

Betjeningspanel bekræfter ny indtastet bruger.

### 7.1.9.2 REDIGER BRUGER

For at redigere brugere i systemet:

1. Bladre til BRUGER > REDIGER.
2. Tryk VÆLG.
3. Rediger bruger efter nedenstående tabel.

|              |  |
|--------------|--|
| ÆNDRE NAVN   | Redigere brugernavn  |
| BRUGERPROFIL | Vælg en passende profil for bruger   |
| OVERFALD     | Aktiver eller deaktiver overfaldsciffer for bruger   |
| BEGRÆNSNING  | Aktivere gyldighedsperiode for bruger Indtast fra og til dato for gyldighed  |
| BRİK         | Aktiver eller deaktiver brug af brik   |
| RF FOB       | Aktiver eller deaktiver fjernbetjening til bruger  |
| MAN-DOWN     | Tillader man down test   |
| ADGANG       | Hvis bruger ikke har en brik: <ul style="list-style-type: none"><li>● TILFØJ BRIK</li><li>● LÆR BRIK</li></ul> Hvis et kort er tildelt bruger: <ul style="list-style-type: none"><li>● REDIGER BRIK<ul style="list-style-type: none"><li>- BRIK NUMMER</li><li>- BRIK ATTRIBUTTER (se adgangskontrol)</li></ul></li><li>● RESET BRIK</li><li>● SLET BRIK</li></ul> |
| SPROG        | Vælg hvilket sprog bruger skal have vist i displayet   |

### 7.1.9.3 ADGANGSKONTROL

En adgangs brik / kort kan tilføjes hver enkelt bruger på system  
Konfigurer adgang til brugere:

1. Bladre til BRUGER > REDIGER.
2. Tryk VÆLG.
3. Vælg bruger der skal konfigureres og tryk VÆLG.
4. Bladre til ADGANG og tryk VÆLG.

De følgende afsnit indeholder programmering funktioner inden for adgangskontrols muligheder for den valgte bruger.

#### 7.1.9.3.1 TILFØJ BRIK manuelt

Hvis brik/kort format er kendt, brik/kort kan oprettes manuelt.  
Sitekode er konfigureret i brugerprofil, som er tilknyttet bruger.

1. Bladre til TILFØJ BRIK
  2. Tryk VÆLG
- ⇒ Et tomt kort er nu tilføjet og kan redigeres

#### 7.1.9.3.2 LÆR BRIK




##### *Meddelelse*

Kun supporterede Brikker/kort kan anvendes.

Hvis kort/brik ikke er indlæst kan dette indlæses med dets informationer.

1. Bladre til LÆS BRIK.
2. Tryk VÆLG
3. Vælg døren hvor brik vil præsenteres på.
4. Tryk VÆLG.

|   |  |
|---|--|
|  | <b>Meddelelse</b>                                      |
|   | Brik/kort kan præsenteres på enten ind eller du læser. |

5. Præsenter kort/brik på kortlæser ved den valgte dør.
- ⇒ Informationen på Brik/kort er nu indlæst

### 7.1.9.3.3 REDIGER BRIK

Hvis en brik/kort er indlæst til en bruger, kan det ændres som følgende:

1. Bladre til REDIGER BRIK.
2. Tryk VÆLG.
3. Rediger den ønskede bruger som i nedenstående tabel.
4. Tryk TILBAGE hvis der fortrydes.

#### ADGANG

| Attributter     | Beskrivelse   |
|-----------------|---|
| Brik nummer     | Indtast kortnummer (0 sletter kort)   |
| Spærre BRIK     | Midlertidig lukning af brik/kort  |
| Forlæng tid     | Forlæng dør åben tid.   |
| PIN forbikoblet | Tillad adgang uden kode på en dør der er sat til brik&kode  |
| Prioritet       | Prioriterede kort vil få adgang hvis dørkontroller mister forbindelse til SPC centralen   |
| Eskorte         | Denne eskorte funktion håndhæver privilegerede kortholdere til at eskortere andre kortholdere gennem specifikke døre<br>. Hvis denne funktion er aktiveret på en dør, skal et kort med "eskorte" funktion præsenteres først, for at give andre kortholdere uden denne funktion ret til at åbne døren.<br>Det tidsrum, hvor kortholdere er i stand til at præsenterere deres kort efter et kort med eskorte rettigheder kan konfigureres pr. dør |
| Kustode         | Brugeren med kustodefunktions attribut skal være den første, der træder ind i en dør gruppe, for at andre kan få adgang og skal være den sidste, der forlader denne dør gruppe.<br>Kustode bruger skal være den første til at komme ind i lokalet.<br>Kun hvis kustode bruger er i rummet kan andre kortholdere få lov at komme ind.<br>Kustode bruger vil ikke få lov at forlade indtil alle uden kustode funktion har forladt område          |

| Attributter | Beskrivelse                                   |
|-------------|---|
|             | Identificerer denne bruger som kustode bruger |

### 7.1.9.3.4 SLET BRIK

Hvis brikken ikke længere er nødvendig kan den slettes via betjeningspanel.

1. Bladre til SLET BRIK.
2. Tryk VÆLG.

### 7.1.9.3.5 RESET BRIK

Hvis der er hård antipassback på brugeren og denne har været inde og ikke læst sit kort for at komme ud. Kan denne funktion resette hans kort/brik så han kan benytte sit kort igen for at komme ind.

For at resette brik via betjeningspanel:

1. Bladre til RESET BRIK
2. Tryk VÆLG.

## 7.1.10 BRUGER PROFILER

### 7.1.10.1 TILFØJ

For at tilføje en brugerprofil til systemet:



---

Bruger skal have en profil som MANAGER

---

1. Bladre til BRUGERPROFIL > VÆLG.  
⇒ Muligheden NYT NAVN bliver vist. Tryk VÆLG.
2. Tast et nyt navn og tryk OK.  
⇒ Betjeningspanelet bekræfter ny brugerprofil er tilføjet.

### 7.1.10.2 REDIGER brugerprofil

For at redigere brugerprofiler på system:

1. Bladre til BRUGERPROFIL > REDIGER.
2. Tryk VÆLG.
3. Rediger nedenstående valg.

|              |  |
|--------------|--|
| ÆNDRE NAVN   | Rediger navnet hvis det ønskes                                 |
| VÆLG OMRÅDER | Vælg relevante områder for denne profil                        |
| KALENDER     | Vælg en konfigureret kalender eller INGEN.                     |
| RETTIGHEDER  | Aktiver eller deaktiver system muligheder for denne profil. Se |

|              |   |
|--------------|---|
|              | brugerrettigheder   |
| DØR          | Vælg typer af adgangsbegrænsning på konfigurerede døre. Valg er: INGEN, INGEN BEGRÆNSNING eller KALENDER. |
| SITE CODE    | Indtast site kode for alle kort/brikker som bruger denne profil.  |
| ÆNDRE NAVN   | Rediger navnet hvis det ønskes  |
| VÆLG OMRÅDER | Vælg relevante områder for denne profil   |
| KALENDER     | Vælg en konfigureret kalender eller INGEN.  |
| RETTIGHEDER  | Aktiver eller deaktiver system muligheder for denne profil. Se brugerrettigheder                          |
| DØR          | Vælg typer af adgangsbegrænsning på konfigurerede døre. Valg er: INGEN, INGEN BEGRÆNSNING eller KALENDER. |
| SITE CODE    | Indtast site kode for alle kort/brikker som bruger denne profil.  |

### 7.1.10.3 SLET brugerprofil

For at slette brugerprofil fra system:

1. Bladre til brugerprofil> SLET.
2. Bladre gennem de forskellige brugerprofiler.
3. Tryk VÆLG
  - ⇒ Bekræft sletning.
4. Tryk VÆLG for at slette profil.

### 7.1.11 SMS

For at SPC-systemets SMS'er skal kommunikeres fra centralen til Tekniker eller udvalgte brugeres mobiltelefoner (SMS hændelser) og i tillæg til at give brugerne mulighed for at styre SPC system udefra via SMS (SMS kontrol).

Et maksimum på 32 (SPC4xxx), 50 (SPC5xxx) eller 100 (SPC6xxx) SMS-id'er kan konfigureres på hver SPC central.

Der kræves et SMS-konfigureret modem og et hensigtsmæssigt system og bruger konfiguration for at aktivere sms-kommunikation.

Hvis en funktion, der er beskrevet i denne vejledning ikke vises i menuer med brugernes login, har brugeren ikke tilladelse til denne funktionalitet. Rådfør dig med din installatør for nødvendige rettigheder og indstillinger.

Afhængig af SMS VALG vælges af installatøren, kan SMS brugergodkendelser varieres i brug af kombinationer af brugerens KODE-og opkalds-id eller SMS KODE-og Opkalds bruger kode.



SMS notifikation kan udføres med et PSTN modem, hvis Tele operatør understøtter SMS via PSTN, mens SMS-kontrol får brug for et GSM-modem i centralen. Et GSM-modem understøtter både SMS-meddelelse og kontrol af system.

#### SMS kontrol

SMS kontrol kan opsættes så en fjernbruger kan sende SMS besked for at udfører en kommando på SPS centralen:

- Tilkobling/Frakobling

- Aktiver /Deaktiver Tekniker adgang
- Aktiver/deaktiver producent adgang
- Mapping gate til/fra.

### SMS Hændelser

SMS beskeder der kan sendes:

- Alarmer
- Bekræftet alarmer
- Fejl & Sabotage
- Tilkobling & Frakobling
- Udkobling & Isolering
- Alle andre typer hændelser

## 7.1.11.1

### TILFØJ SMS

- ▷ Et modem er installeret og konfigureret på system.
- ▷ Funktionen **SMS** er valgt i INDSTILLINGER.
- 1. Bladre til SMS -> TILFØJ og tryk VÆLG.
- 2. Vælg en bruger for at tilføje SMS kommando.
- 3. Indtast SMS NUMMER for denne bruger og tryk VÆLG.
- 4. Indtast SMS KODE for denne bruger og tryk VÆLG.
- ⇒ Betjeningspanel indikerer at SMS information er opdateret.

## 7.1.11.2

### REDIGER SMS

- ▷ Et modem er installeret og konfigureret på systemet.
- ▷ Funktionen **SMS** er aktivereret i INDSTILLINGER.
- 1. Bladre til SMS -> REDIGER og tryk VÆLG.
- 2. Vælg en tekniker eller bruger ID for at redigere.

|               |   |
|---------------|---|
| SMS ID        | System genereret ID.  |
| SMS Nummer    | Vælg det ønskede nummer SMS beskeder skal sendes til (3 cifret landekode kræves).<br><b>Note:</b> Tekniker SMS nummer kan slettes ved at taste 0. Bruger SMS nummer kan ikke slettes. |
| Bruger        | Valg ny bruger for SMS ID hvis ønsket   |
| SMS hændelser | Vælg de system hændelser som tekniker eller bruger skal modtage   |
| SMS Kontrol   | Vælg de kommandoer som skal kunne styres af Tekniker/bruger. Se SMS Kommandoer[→ 40]  |

|          |  |
|----------|--|
| <b>!</b> | <b>Meddelelse</b>                          |
|          | Overfald bliver ikke transmitteret via SMS |



Hvis telefonlinjen er tilsluttet PSTN-netværk via en PBX, skal den relevante linjes adgangsciffer indsættes før det kaldte nummer. Sørg for, at C Alling Line I identitetsnummer (CLI) er aktiveret på linjen for at foretage opkaldet til SMS-netværket. Rådfør med PBX administrator om flere oplysninger.

### 7.1.11.3 SLET SMS

1. Bladre til SMS -> SLET.
  2. Bladre til ønskede SMS ID.
  3. Tryk VÆLG.
- ⇒ Betjeningspanel indikerer at SMS information er opdateret..

### 7.1.11.4 SMS Kommandoer

Når SMS-opsætning og konfiguration er færdig, kan SMS-funktioner aktiveres. Kommandoer, afhængig af SMS-konfiguration, der sendes ved hjælp af en KODE- eller opkalds-id. Den type KODE afhænger af hvad der er indstillet til SMS-godkendelse.

Nedenstående tabel viser alle tilgængelige SMS-kommandoer. Også efterfølgende handling og reaktion.

SMS kommandoer sendes som tekster til telefonnummeret på SIM-kortet på GSM modul.

For kommandoer ved hjælp af en kode, formatet på teksten er:

Kommando eller \*\*\*\* kommando

hvor \*\*\*\* er kode og "kommando" er kommandoen dvs. Kode efterfulgt af enten et mellemrum eller et punktum. For eksempel er kommandoen "ftilk" indtastes som: \*\*\*\* Ftilk eller \*\*\*\* ftilk. Den fulde version af kommandoen, hvor listen, kan også anvendes. For eksempel \*\*\*\*. FULLSET.

Hvis brugeren ikke har tilstrækkelige rettigheder til at udføre en kommando, returnerer systemet adgang nægtet.

Hvis nummervisning er aktiveret, og afsenderens SMS nummer er konfigureret, er KODE-præfikset ikke påkrævet.

| Kommandoer (**** = kode) |                   |   |  |
|--------------------------|-------------------|---|--|
| Brug af kode             | Bruger opkalds ID | Aktion  | SVAR   |
| **** HJLP<br>****.HJLP   | HJLP              | Alle mulige kommandoer mulige                     | Alle mulige kommandoer   |
| **** TILK<br>****. TILK  | TILK<br>TILK      | Tilkobler alle områder bruger har rettigheder til | TID/DATO på systemet. Hvis relevant, svare med åbne zoner/tvangstilkobling |



|  |              |  |  |
|--|--------------|--|--|
| **** FRAK<br>****. FRAK                                    | FRAK<br>FRAK | Frakobler alle områder<br>bruger har rettigheder til             | System frakoblet   |
| **** STAT<br>****. STAT                                    | STAT<br>STAT | Modtager status  | Status på system og relevante områder <ul style="list-style-type: none"> <li>● For enkelt område system, systems tilkoblingsstatus</li> <li>● For flere områders system: systems tilkoblingsstatus for hvert enkelt område.</li> </ul> |
| **** LOG   |              | Op til 10 sidste hændelser vises                                 | Sidste hændelser   |
| **** TEKN TIL<br>(Tillader tekniker kode)<br>****.TEKN TIL | TEKN TIL     | Tillader tekniker adgang   | Tillad adgang  |
| **** TEKN FRA  | TEKN FRA     | Fjerner tekniker adgang  | Fjern adgang   |
| **** PROD TIL  |              | Tillader producent adgang  | Producent status   |
| **** PROD.FRA  |              | Fjerner producent adgang   | Producent status   |
| **** O5.TIL  |              | Hvis en mappinggate er konfigureret til udg.5 vil denne slås til | Status af "O5"<br>F.eks.: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Udgang O5 til.</li> <li>● Udgang varme til (Hvor "varme" er tildelt navn på udgang)</li> </ul>  |
| **** O5.FRA<br>****.O5.FRA                                 |              | Hvis en mappinggate er konfigureret til udg.5 vil denne slås fra | Status af "O5"<br>F.eks.: Udgang O5 fra  |
| ****.ATIL<br>(Deltilkobler A)                              |              | Tillader deltilkobling A via SMS                                 | System tilkobling  |
| ****.BTIL<br>(Deltilkobler B)                              |              | Tillader deltilkobling B via SMS                                 | System tilkobling  |
| ****.CLR   |              | Afstiller alarmer via SMS  |  |
|  |              |  |  |
|  |              |  |  |



For SMS, mapping gate identifikation bruges dette format ONNN, hvor O står for mapping gate, og NNN er nummeret på denne. (ikke alle cifre er nødvendige F.eks.: O5 for mapping gate 5)

SMS opererer via en standard protokol som anvendes i SMS mobiltelefoner. Nogle teleudbydere udbyder ikke service med SMS via PSTN. Hvis tilladt er nedenstående vigtigt:


- Opkalds ID skal være slået til på telefon linje.
- Direkte telefon linje – ikke gennem PABX eller andet kommunikationsudstyr

- Nogle Service udbydere kun tillader SMS til en telefon registreret i samme land. (Pga. betalingsbetingelser)

## 7.1.12 ÆNDRE KODE

For at ændre kode:

1. Bladre til ÆNDRE KODE og tryk VÆLG.
  - ⇒ En tilfældig kode fremtræder.
2. Vælg denne kode eller overskriv til ny KODE og tryk VÆLG.

|   |   |
|---|---|
|  | <b>MEDDELELSE</b>   |
|   | Antal af kode cifre varierer alt efter sikkerhedsniveau. System vil ikke acceptere en indtastning med færre cifre end system er sat op til. Undersøg dette med din installatør. |

3. Bekræft ny KODE og tryk VÆLG.
4. Tryk TILBAGE for at komme til forrige skærbillede for at ændre KODE.
  - ⇒ Hvis der er tidsudløb og skærm slukkes vil den gamle KODE forblive i system.

|   |  |
|---|--|
|  | <i>Meddelelse</i>  |
|   | Hvis der er brugt overfaldsciffer på brugerkode, må fortløbende brugerkoder ikke anvendes f.eks. 2607,2608,2609 osv. Da der derved vil transmitteres overfald. |

## 7.1.13 DØRKONTROL

Funktionen tillader styring af døre med adgangskontrol.

1. Bladre til DØRKONTROL og tryk VÆLG.
2. Vælg den dør der skal styres og tryk VÆLG.
3. Vælg en af nedenstående funktioner og tryk VÆLG.

|            |   |
|------------|---|
| DØR NORMAL | Døren er i normal tilstand. Et gyldigt kort/brik er nødvendigt for åbning af dør      |
| PULS       | Døren åbnes i given tid (F.eks. Giv adgang til person)                                |
| LÅS        | Døren er total låst. Ingen med kort kan komme ind selvom de har rettigheder til døren |
| Oplås      | Døren er ulåst til den sættes til Dør normal  |

## 7.1.14 TILLAD ADGANG (Tekniker/Installatør)

Hvis tekniker adgang er blevet tilladt, vises TEKNIKER ADGANG i nederste linje i display. Når tekniker er i fuld tekniker mode kan bruger ikke tilgå systemet.

For at tillade teknikerkode:

1. Bladre til TILLAD ADGANG og tryk VÆLG.
2. Vælg TILLAD ADGANG og tryk VÆLG.
4. For at fjerne Tekniker adgang gentages procedure for af fjerne TILLAD ADGANG

## 7.1.15 RAPPORT til Tekniker

Brugeren kan anmode om, at de sidste 10 hændelser i loggen sendes til ingeniør ved SMS-besked.

1. 1.. Bladre til RAPPORT til Tekniker, og tryk på VÆLG.
2. 2. Aktivere eller deaktivere denne indstilling efter behov.

**Bemærk:** De 10 begivenheder kan kræve mere end én sms, afhængigt af størrelsen af deres streng.

## 7.1.16 ALARM LOG

ALARM LOG viser liste af seneste alarm hændelsers. De følgende typer er vist i denne log:

- Zoner
  - Alarm
  - Overfald/Tilkald
- System Hændelser
  - Bekræftet Alarm
  - Bruger overfaldsciffer
  - XBus
  - Bruger Overfald
  - WPA Overfald

## 8 TILLÆG

### 8.1

### Bruger rettigheder

Baseret på de operationelle funktioner i SPC-system, der er beskrevet nedenfor, har brugerne adgang til følgende ud fra brugerprofilen. Installatør vil oplyse hvilke rettigheder der er i de enkelte brugerprofiler. Afhængig af hvordan systemet er programmeret, kan brugere have rettigheder til alle eller nogle af disse funktioner.

#### Bruger rettigheder

| Brugerprofil<br>Standard | Bruger type                      | Beskrivelse  |
|--------------------------|----------------------------------|--|
| Tilkobling               | Begrænset<br>Standard<br>Manager | TILKOBLING sikre hele bygning (åbning af eventuelle alarmzoner aktiverer alarmeren).<br><br>Ved valg TILKOBLING, lyder summeren og tastaturets display tæller ned i udgangstid. Forlad bygningen før denne udgangstid er udløbet.<br><br>Når udgangstiden er udløbet, er systemet tilkoblet, og åbningen af Ind/UD zone vil starte adgangstid. Hvis ikke alarm bliver frakoblet i adgangstid vil alarmeren aktiveres.              |
| Deltilkobling A          | Standard<br>Manager              | <a href="#">DEL TILK A [→ 15]</a> mulighed giver perimetre sikring af en bygning, samtidig med fri bevægelighed gennem ind/ud zoner.<br><br>Zoner, der er blevet klassificeret som Udelad forbliver frakoblet i denne tilstand. Som standard, er der ingen udgang tid, systemet tilkobles øjeblikkeligt ved valg denne funktion. Udgangstid kan anvendes på denne funktion ved at aktivere DEL TILK A med tidsindstillet variabel. |
| Deltilkobling B          | Standard<br>Manager              | DEL TILK B indstilling gælder alle zoner undtagen dem, der er blevet klassificeret som EKSLUDE B.<br><br>Som standard er der ingen udgangs tid, systemet tilkobles øjeblikkeligt ved valg af denne funktion. En udgangstid kan anvendes til denne funktion ved at aktivere DEL TILK B med tidsindstillet variabel.   |
| Tvangstilkobling         | Standard                         | <a href="#">TVANGTIL [→ 16]</a> mulighed præsenteres på tastaturet   |

| Brugerprofil Standard | Bruger type                | Beskrivelse   |
|-----------------------|----------------------------|---|
|                       | manager                    | display, når der gøres forsøg på at tilkoble systemet, mens en alarm zone er defekt eller stadig er åben (den øverste linje i displayet viser den åbne zone).<br>Vælges denne indstilling, tilkobles alarmer og udkobler den zone, der er fejl på   |
| FRAKOBLING            | begrænset Standard Manager | <a href="#">FRAKOBLING [→ 14]</a> Frakobler alarmer. Dette menu-punkt er kun præsenteret på tastaturet efter et område er blevet tilkoblet og en gyldig bruger kode er blevet indtastet.  |
| AFSTIL                | Standard Manager           | <a href="#">AFSTIL [→ 16]</a> operationen afstiller en alarmtilstand på systemet<br>En alarmtilstand kan kun afstilles efter zone eller fejl , som triggede alarmtilstanden er blevet gendannet til deres normale driftstilstand og AFSTIL mulighed i programmering er valgt for den pågældende zone.   |
| ISOLERE               | Standard * Manager         | Isolere en zone, deaktiverer denne zone indtil zonen er af-isoleret. Alle zonetyper på SPC kan isoleres.<br>Brug af denne funktion til at deaktivere defekte eller åbne zoner bør overvejes nøje, når en zone er isoleret, ignoreres den af systemet og kan blive overset ved tilkobling af systemet i fremtiden.                                       |
| UDKOBLING             | Standard Manager           | <a href="#">Udkoble en zone [→ 20]</a> deaktiverer denne zone for en begrænset periode. Kun alarm, IND/UD og brand kan udkobles.<br>Dette er den foretrukne metode til at deaktivere en defekt eller åben zone. Fejlen eller åbne tilstande vises på tastaturet, hver gang systemet bliver tilkoblet og brugeren mindes om, at medtage denne zone igen. |
| Skift kode            | Standard Manager           | Dette menu-punkt giver brugerne mulighed for at ændre deres egen kode.  |
| Tekniker adgang       | Manager                    | Denne funktion tillader brugere at give adgang til tekniker programmering   |
| Indstille dato / tid  | Standard Manager           | Brug dette menu-punkt til at programmere tid og dato på systemet.<br>Sørg for, at tid og dato oplysninger er korrekte, disse felter er præsenteret i hændelsesloggen ved rapportering af system begivenheder.   |

| Brugerprofil Standard | Bruger type        | Beskrivelse   |
|-----------------------|--------------------|---|
| Test                  | Standard Manager   | <p>Dette menupunkt indeholder følgende test funktioner:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sirene test: Sirene test aktiverer de eksterne Sirener, klokker, strobe, interne Sirener, klokker og Buzzere i 5 sekunder for at sikre korrekt drift.</li> <li>2. GÅ test: En gangtest giver mulighed for at afprøve alarm detektorer på system.</li> </ol> <p>Når denne funktion er valgt, viser tastaturet det antal zoner der testes på systemet. Aktivér hver alarm sensor (ved at åbne døren eller vinduet), og tjek for et hørbart bip på tastaturet. Isolerede og udkoblede zoner er ikke inkluderet i gangtest.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. LYD-indstillinger: Denne indstilling giver brugere mulighed for at vælge, hvilke enheder der aktiveres under gangtest, og hvilke som vil være tavse.</li> </ol> |
| Hændelses log         | Standard Manager   | Dette menupunkt viser de seneste hændelser på tastaturets display. Hændelseslog viser detaljer tid og dato af enhver logget begivenhed.   |
| DØRKLOKKE             | Standard Manager   | <p>Alle zoner, der har <a href="#">Dørklokke funktion [→ 24]</a> genererer en kort byge af hørbare toner på tastaturets Buzzer når de åbnes (mens systemet er frakoblet).</p> <p>Dette menupunkt giver mulighed for at aktivere eller deaktivere den buzzer funktion på alle zoner.</p>   |
| SMS                   | Standard * Manager | Denne funktion giver brugerne mulighed for at oprette SMS service, hvis et GSM modem er installeret på systemet.  |
| Brugere               | Manager            | Brugeren kan konfigurere brugere på betjeningspanelet.  |
| Købe Tid              | Standard * Manager | Brugeren kan udsætte auto tilkobling.   |
| forsinkelse           | Standard Manager   | Brugeren kan automatisk tilsidesætte frakoblings forsinkelse. Kun tilgængelig for finansielle installationer. Se Tilkobling / Frakobling  |
| Producent adgang      | Manager            | Brugeren kan give installatør adgang til central for at udføre firmwareopgraderingen.   |

| Brugerprofil<br>Standard   | Bruger type                             | Beskrivelse  |
|--|---|--|
| X-10   | Standard<br>Manager<br>Adgangskontrol   | Brugeren kan aktivere / deaktivere konfigurerede X-10 enheder. |
| Dør Kontrol  | Standard *<br>Manager<br>Adgangskontrol | Brugeren kan låse / oplåse døre.                               |
| Web Adgang   | Standard *<br>Manager                   | Brugeren kan få adgang til centralen via web browser og App..  |
| Udgange  | Standard<br>Manager                     | Brugeren kan aktivere udgange til og fra.                      |
| WPA Test   | Standard<br>Manager                     | Brugeren kan teste en WPA.                                     |
| * Er ikke aktiveret som standard for denne bruger, men kan vælges. |   |  |

## 8.2 Zone oversigt

| Zone # | Beskrivelse |
|--------|-------------|
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |

---

| Zone # | Beskrivelse |
|--------|-------------|
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |
|        |             |



Issued by  
Siemens AB  
Infrastructure & Cities Sector  
Security Products  
International Headquarters  
Englundavägen 7  
SE-171 41 Solna  
Tel. +46 8 629 0300  
[www.siemens.com/securityproducts](http://www.siemens.com/securityproducts)

© 2013 Copyright Siemens AB  
Technical specifications and availability subject to change without notice.